



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA
LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION

2019

IODÁILIS – ARDLEIBHÉAL ITALIAN – HIGHER LEVEL

(220 marc)
(220 marks)

DÉ LUAIN, 24 MEITHEAMH, MAIDIN, 9.30 – 12.00
MONDAY, 24 JUNE, MORNING, 9.30 – 12.00

UIMHIR AN IONAIID CENTRE NUMBER
SCRÚDUIMHIR AN IARRTHÓRA CANDIDATE'S NUMBER

N.B. DON SCRÚDAITHEOIR AMHÁIN

N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

Roinn / Section	Marc / Mark
Triail Chluastuisceana / Aural	
A	
B	
C	1
	2
	3
Iomlán	
Bónas don Ghaeilge	
Móriomlán	

1. Iomlán na n-iomlán bun leathanaigh Total of end of page totals	
2. Móriomlán na gceisteanna dícheadaithe Aggregate total of all disallowed questions	
3. An Marc iomlán a bronnadh (1 lúide 2) Total mark awarded (1 minus 2)	
4. Bónas don fhreagairt trí Ghaeilge (más cuí) Bonus mark for answering through Irish (if applicable)	
5. An Marc iomlán a bronnadh má tá Bónas don Ghaeilge san áireamh (3 + 4) Total mark if Irish Bonus awarded (3 + 4)	
Nóta: Caithfidh an marc ag 3 thuas (nó 5 thuas má bronnadh Bónas don Ghaeilge) a bheith mar an gcéanna leis an marc sa bhosca Móriomlán. Note: The mark in row 3 (or row 5 if an Irish Bonus is awarded) must equal the mark in the Móriomlán box.	

Ní mór do na hiarrthóirí tabhairt faoi *gach roinn*.
Candidates should attempt *all sections*.

Tá breis páipéir le fáil má bhíonn gá leis.
Extra paper is available if required.



Gli "amici di penna" esistono ancora

1. Il primo incontro è online per scambiarsi gli indirizzi, poi spengono smartphone e tablet e scrivono lettere a mano. Sono gli amici di penna del nuovo millennio, donne e uomini di ogni età, tutti rigorosamente senza secondi fini e maggiorenni, persone che non sono tentate dalla comodità di un'email o l'immediatezza di WhatsApp o altre chat. Per gli amanti della corrispondenza vecchio stile, niente è paragonabile al fascino di un messaggio spedito o ricevuto per posta; come ai vecchi tempi, quando per tenere i contatti con amici o amori lontani, ci si scriveva lettere, messaggi, sfoghi, emozioni e richieste di aiuto. Oggi in tanti preferiscono scrivere lettere piuttosto che usare i social media perché lo considerano più autentico, più sincero e più vero; per molti è un modo per difendere il sentimento di amicizia dalla frenesia, dall'agitazione e dall'impazienza dei tempi moderni oltre a essere un'opportunità per mantenere relazioni profonde e crearne di nuove.

2. Se negli anni '90 gli amici di penna si affidavano ad annunci su riviste, oggi postano messaggi su Facebook, il loro punto d'incontro è il gruppo *Corrispondenza Italia*. Si inizia con una breve presentazione in cui il nuovo iscritto racconta qualcosa di sé e della propria vita e poi ci si affida un po' al caso e un po' al fiuto. "Avere un'amicizia di penna è come andare da uno psicologo", racconta l'amministratrice Giorgia, "raccontare di sé, delle proprie emozioni e dei propri sentimenti aiuta a capirsi meglio e a guardarsi con altri occhi, scrivere a qualcuno distante da te ti permette di imparare a essere paziente, soprattutto oggi che viviamo in un mondo in cui possiamo avere tutto e subito". C'è chi ha iniziato sui banchi di scuola e poi non ha mai più smesso, come Libera, che da vent'anni porta avanti un'amicizia di penna con Monica. "Ci siamo incontrate anche di persona è stato emozionante; adesso continuiamo a scriverci e quando possiamo ci vediamo".

3. "Con gli amici di penna ho sempre avuto l'impressione di avere qualcuno vicino. Ho avuto modo di «incontrare» persone da tutto il mondo, ho scoperto nuove culture e modi di fare. Ho ricevuto solidarietà, conforto e compagnia nei momenti di difficoltà", racconta Nadia che ha iniziato a corrispondere all'età di 12 anni. "Collezione cartoline di posti che magari non visiterò mai in vita mia, in questo modo ho fatto un giro virtuale del mondo e attraverso quelle lettere ho migliorato anche il mio inglese".

4. E poi c'è Serena, che approfitta del sonnellino pomeridiano del figlio o del silenzio della sera quando tutti dormono per scrivere alla sua corrispondente. "Ho iniziato tanti anni fa, ho risposto a un annuncio di una ragazza della mia età; si è subito creato un legame importante, mi è stata vicina nei momenti difficili come quando ho deciso di lasciare perdere l'università o quando ho avuto problemi con il mio ragazzo di allora". Per Serena, "un amico di penna ti comprende, non ti giudica, ti rende più obiettiva; riesce a vedere i problemi dall'esterno, in modo più distaccato e ti aiuta a capire meglio la situazione che stai vivendo".

Adattato da www.huffingtonpost.it

Rispondete in italiano alle domande 1, 2, 3, 4.

1. (a) Chi sono gli amici di penna del nuovo millennio?

(i) _____ (ii) _____

(iii) _____

(b) Trovate **quattro** sostantivi femminili plurali presenti nella **prima sezione**.

(i) _____ (ii) _____ (iii) _____ (iv) _____

2. (a) **Spiegate con le vostre parole**, cosa fa chi vuole iniziare una corrispondenza scritta.

(b) Trovate la frase che dice che alcuni cominciano da piccoli ad avere un corrispondente.

3. (a) **Dite con parole vostre** qual è per Nadia **uno** dei vantaggi di avere un amico di penna.

(b) Cosa dice Nadia riguardo alla lingua inglese?

4. (a) Quando ha la possibilità di scrivere alla sua corrispondente Serena?

(b) Trovate l'espressione che significa "éirí as/to drop out".

5. **Freagair an cheist seo a leanas i nGaeilge.**

Ag féachaint duit ar an sliocht ina iomláine, luaigh an fáth a roghnaíonn daoine áirithe cara pinn a bheith acu (pointe **amháin**). Cad iad na tuairimí atá ag Giorgia (**dhá** phointe) agus ag Serena (pointe **amháin**) faoi chara pinn a bheith ag duine?

5. **Answer the following question in English.**

Looking at the article as a whole, mention why some people choose to have a pen pal (**one** point). What are Giorgia's views (**two** points) and Serena's views (**one** point) on having a pen pal?

• **Fáth/Why** _____

• **Giorgia** _____

• **Giorgia** _____

• **Serena** _____

ROINN B (60 marc)
Freagair **1** nó **2** nó **3**
SECTION B (60 marks)
Answer **1** or **2** or **3**
1 Sliocht Liteartha (neamhfheicthe)

Léigh an sliocht seo a leanas agus freagair na ceisteanna a ghabhann leis.

1 Literary Passage (unseen)

Read the following passage and answer the accompanying questions.



***Le otto montagne* (Paolo Cognetti)**

1. Mio padre aveva il suo modo di andare in montagna. Poco incline alla meditazione, tutto caparbia e spavalderia. Saliva senza dosare le forze, sempre in gara con qualcuno o qualcosa, e dove il sentiero gli pareva lungo tagliava per la linea di massima pendenza. Con lui era vietato fermarsi, vietato lamentarsi per la fame o la fatica o il freddo, ma si poteva cantare una bella canzone, specie sotto il temporale o nella nebbia fitta. E lanciare ululati buttandosi giù per i nevai. Mia madre, che l'aveva conosciuto da ragazzo, diceva che lui non aspettava nessuno nemmeno allora, tutto preso a inseguire chiunque vedesse più in alto: perciò occorreva aver buona gamba per rendersi desiderabili ai suoi occhi, e ridendo lasciava intendere di averlo conquistato così. Lei più tardi alle corse cominciò a preferire sedersi nei prati, o immergere i piedi in un torrente, o riconoscere i nomi delle erbe e dei fiori.

2. Anche in vetta* le piaceva soprattutto osservare le cime lontane, pensare a quelle della sua giovinezza e ricordare quando c'era stata e con chi, mentre mio padre a quel punto veniva invaso da una specie di delusione, e voleva soltanto tornarsene a casa. Credo fossero reazioni opposte alla stessa nostalgia. I miei erano emigrati in città verso i trent'anni, lasciando il Veneto contadino in cui mia madre era nata, e mio padre era cresciuto da orfano di guerra. Le loro prime montagne, il primo amore, erano state le Dolomiti. Le nominavano a volte nei loro discorsi, quand'ero ancora troppo piccolo per seguire la conversazione, ma sentivo certe parole spiccare come suoni più squillanti, con più significato.

3. [...] Erano i posti dove si erano innamorati, dopo un po' lo capii anch'io: fu un prete a portarceli da ragazzi e fu lo stesso prete a sposarli, ai piedi delle Tre Cime di Lavaredo, davanti alla chiesetta che c'è lì, una mattina d'autunno. Quel matrimonio di montagna era il mito fondativo della nostra famiglia. Osteggiato dai genitori di mia madre per motivi che non conoscevo, celebrato tra quattro amici, con le giacche a vento come abiti nuziali e un letto al rifugio Auronzo per la prima notte da marito e moglie. La neve brillava già sulle cenge della Cima Grande. Era un sabato di ottobre del 1972, la fine della stagione alpinistica per quello e molti anni a venire: il giorno dopo caricarono in macchina gli scarponi di cuoio, i pantaloni alla zuava, la gravidanza di lei e il contratto di assunzione di lui, e se ne andarono a Milano.

4. La calma non era una virtù che mio padre tenesse in considerazione, ma in città gli sarebbe servita più del fiato. A Milano il panorama c'era: negli anni Settanta abitavamo in un palazzo affacciato su un ampio viale di traffico, sotto il cui asfalto, dicevano, scorreva il fiume Olona. È vero che nei giorni di pioggia la strada si allagava – e io immaginavo il fiume là sotto ruggire al buio, gonfiarsi fino a esondare dai tombini – ma era l'altro fiume, quello fatto di auto, furgoni, motorini, camion, autobus, ambulanze, a essere sempre in piena. Stavamo in alto, al settimo piano: le due file di edifici gemelli da cui la strada era arginata amplificavano il frastuono.

***Vetta:** mullach sléibhe/mountain peak

Rispondete in italiano alle domande 1, 2, 3, 4.

1. (a) Cosa non era permesso fare con il padre del narratore?

- _____
- _____

(b) Perché il padre del narratore non aveva mai aspettato nessuno?

2. (a) Cosa succedeva al padre del narratore quando arrivava in vetta?

(b) Nella **seconda sezione**, cosa dice dei suoi genitori il narratore?

- _____
- _____

3. (a) Perché le montagne sono importanti per i genitori del narratore?

(b) Cosa è successo nell'ottobre del 1972?

4. (a) Trovate la frase che ci fa capire che il padre del narratore non è un tipo paziente.

(b) Nella **quarta sezione**, trovate **cinque** parole che si riferiscono alla città.

(i) _____ (ii) _____ (iii) _____

(iv) _____ (v) _____

5. **Freagair an cheist seo a leanas i nGaeilge.**

Ag féachaint duit ar an sliocht ina iomláine, cad a fhoghlaimímid faoi athair an scéalaí (**dhá** phointe), faoina mháthair (pointe **amháin**) agus faoina bpósadh (pointe **amháin**)?

- **Athair/Father** _____

- **Athair/Father** _____

- **Máthair/Mother** _____

- **Pósadh/Wedding** _____

5. **Answer the following question in English.**

Looking at the passage as a whole, what do we learn about the narrator's father (**two** points), his mother (**one** point) and their wedding (**one** point)?

NÓ

OR

2

**Sliocht Liteartha as Úrscéal Dualgais
Freagair A nó B.**

- A. Léigh an sliocht seo agus freagair na ceisteanna a ghabhann leis.

2

**Literary Passage from Prescribed Novel
Answer A or B.**

- A. Read this passage and answer the accompanying questions.



***Bianca come il latte, rossa come il sangue*
(Alessandro D'Avenia)**

«Sai, Leo, anche io ho marinato la scuola una volta. Avevano appena regalato la Spider decappottabile al fratello di un mio compagno di classe, e quella mattina si andava al mare a provarla. [...] In quel momento capii che ciò che conta di fronte alla libertà del mare non è avere una nave, ma un posto dove andare, un porto, un sogno, che valga tutta quell'acqua da attraversare.» Mio padre si interrompe, come se vedesse fuori dalla finestra quell'orizzonte e le luci di un porto distante come in un sogno. «Se io quel giorno fossi andato a scuola, Leo, io oggi non sarei l'uomo che sono. E le risposte di cui avevo bisogno le ho ricevute in un giorno in cui non sono andato a scuola. Un giorno in cui, per la prima volta, ho cercato da solo quello che volevo, a costo di essere punito...»

Non so se mio padre sia diventato Albus Silente o il dottor House, ma il dato di fatto è che ha capito perfettamente come sto. Quasi non riesco a crederci. Già mi aveva lasciato secco quando mi aveva raccontato dell'incontro con la mamma, ma questa proprio non me l'aspettavo. In fondo lo conosco da più o meno sedici anni e non so molto di lui, quasi nulla di quello che veramente conta. Sto per dire qualcosa, ma sarebbe tanto melenso che mi fa schifo, e per fortuna papà continua.

«Io non so perché oggi non sei andato a scuola, e per questo ti meriti la punizione, che fa parte del gioco del prendersi le proprie responsabilità. Io non lo so e non lo voglio sapere. Mi fido di te.»

Il mondo sta cambiando. [...] Mio padre sta dicendo delle cose incredibili. Sembra un film. Esattamente le parole di cui ho bisogno. Mi chiedo perché mai non lo abbia fatto prima. E puntuale arriva la risposta, senza che io abbia formulato la domanda. «Adesso capisco che sei disposto a rischiare un anno per quello a cui tieni, e sono sicuro che non sono fesserie.» Rimango in silenzio chiedendomi come sia possibile che basti non andare a scuola per un giorno perché la tua vita passi dal bianco e nero ai colori. Prima Beatrice, ora papà. L'unica cosa che riesco a dire è: «Che punizione hai beccato quella volta?» Mio padre si gira verso di me con un sorriso ironico:

«Parleremo anche di questo. Ho due o tre trucchi da insegnarti per evitare certi errori da principiante.»

Sorrido di rimando. E quel sorriso tra papà e me è il sorriso di un uomo a un altro uomo. Sta per uscire dalla stanza e la porta si è ormai chiusa quando trovo il coraggio: «Papà?»

Rimette la testa dentro, stile lumaca. «Vorrei solo poter uscire per andare a trovare Beatrice. Oggi ero da lei.» Papà rimane un attimo serio e mi preparo al suo *non se ne parla*. Abbassa lo sguardo verso il pavimento e poi lo rialza.

«Permesso accordato, ma solo per questo motivo. Altrimenti...» [...] Sorrido.

«E la mamma?» «Parlo io con la mamma.» La porta si è già chiusa quando lo dice.

«Grazie, papà.» Lo ripeto due volte.

Rispondete in italiano alle domande 1, 2, 3, 4.

1. (a) Perché il padre di Leo è andato al mare invece che a scuola?

(b) Cosa sarebbe successo se il padre di Leo fosse andato a scuola quel giorno?

2. (a) La frase "mi aveva lasciato secco" esprime:

Mettete un cerchio intorno al numero giusto

- (i) indifferenza
- (ii) preoccupazione
- (iii) sorpresa

(b) Perché il padre dice che Leo si merita la punizione?

3. (a) Cosa è pronto a fare Leo?

(b) Perché Leo dice che la sua vita è cambiata dal bianco e nero ai colori?

4. (a) Cosa confessa Leo a suo padre?

(b) Perché alla fine della conversazione con suo padre Leo è contento?

5. Freagair an cheist seo a leanas i nGaeilge.

Ag féachaint duit ar an sliocht agus ar an úrscéal ina iomláine, cad a fhoghlaimimid faoi athair Leo? Tabhair **ceithre** phointe.

•

•

•

•

5. Answer the following question in English.

Looking at this passage and the novel as a whole, what do we learn about Leo's father? Give **four** points.

NÓ

B. Léigh an sliocht seo agus freagair na ceistanna a ghabhann leis.

OR

B. Read this passage and answer the accompanying questions.



***A ciascuno il suo* (Leonardo Sciascia)**

[...] Laurana aveva il senso che tra i soci del circolo, e più ristrettamente tra coloro che erano stati abituali frequentatori della farmacia, ci fosse qualcosa da scoprire. E c'era un fatto preciso: di solito i cacciatori tengono segreto il nome del luogo in cui andranno nel giorno d'apertura della caccia, per trovarsi primi e soli su un vergine terreno venatorio. Questa era l'abitudine, nel paese. Il segreto restava

stretto tra coloro che avrebbero partecipato alla battuta: e nel caso particolare, dunque, tra Manno e Roscio. Raramente veniva comunicato a terzi, e sempre sotto il suggello della segretezza. [...] Accompagnando sua madre a far visita alla vedova del farmacista e a quella del dottore, Laurana ebbe modo di fare una piccola verifica. Fece all'una e all'altra la stessa domanda «Suo marito le aveva detto in quale contrada avevano deciso di fare l'apertura di caccia?». «Proprio al momento di andarsene mi disse che forse andavano verso Cannatello» rispose la vedova Manno: e Laurana annotò nella mente quel forse, che gli pareva dicesse della reticenza del farmacista a rivelare il segreto anche alla moglie, e quando già era sulla partenza.

«E le aveva detto della lettera?».

«No, non mi aveva detto niente».

«Non voleva che lei si preoccupasse».

«Già» disse la vedova, duramente e con una inflessione ironica.

«E poi credeva fosse uno scherzo, e anche noi».

«Uno scherzo» sospirò la vedova «uno scherzo che ha fatto perdere a lui la vita e a me la faccia».

«A lui la vita eh sì, purtroppo... Ma lei, via: che c'entra lei?».

«Che c'entro? E non ha sentito le cose vergognose che hanno messo in giro?».

«Chiacchiere» disse la vecchia signora Laurana «chiacchiere che nessuno che abbia spirito di carità e buon senso può raccogliere». E poiché nemmeno lei era eccessivamente dotata di spirito di carità «Ma non è che la buonanima di suo marito le avesse mai dato sospetto...?».

«Mai, signora, mai... Hanno messo in bocca alla mia cameriera la storia di una scena di gelosia che io avrei fatto a mio marito, a causa di quella... Di quella ragazza, insomma, che poveretta andava in farmacia per il suo bisogno... E la mia cameriera lei vedesse quant'è stupida, quant'è ignorante: una che trema solo a sentir parlare di carabinieri... Le hanno fatto dire quel che volevano... E quelli là, i Roscio, i Rosello... Anche quel sant'uomo dell'arciprete anche lui... Quelli là subito si sono messi a dire che il dottore, sia pace anche all'anima sua, è morto per causa dei vizi di mio marito. Come se qui non ci conoscessimo tutti, come se qui non si sapesse di ognuno quello che è, quello che fa: se specula, se ruba, se...» si mise una mano sulla bocca, a chiudervi altre più brucianti considerazioni. Poi con calcolata malignità sospirò «Quel povero dottore Roscio, in quale famiglia era andato ad infilarci!».

«Ma non mi pare...» cominciò Laurana. «Ci conosciamo tutti, mi creda» lo interruppe la Manno. «Lei, si sa, è un uomo che si occupa soltanto dei suoi studi, dei suoi libri...» quasi con disprezzo. «Non ha tempo per occuparsi di certe cose, per vedere certe cose: ma noi» si rivolse per intesa alla vecchia signora Laurana «noi sappiamo...».

Rispondete in italiano alle domande 1, 2, 3, 4.

1. (a) Il Prof. Laurana, da chi spera di avere più informazioni sul caso?

(b) Qual è l'abitudine dei cacciatori?

2. (a) Trovate **una** frase che ci fa capire che il Prof. Laurana inizia a pensare che Manno nascondesse qualcosa alla moglie.

(b) Lo scherzo di cui parla il Prof. Laurana, cosa provocò ai coniugi Manno?

Manno _____ **vedova Manno** _____

3. (a) Cosa sappiamo della cameriera della vedova Manno?

- _____
- _____
- _____

(b) Secondo i Rosello e le altre persone per quale motivo è morto il dottor Roscio?

4. (a) Perché la vedova Manno decide di non continuare quello che sta dicendo?

(b) Come viene descritto il Prof. Laurana dalla vedova Manno?

- _____
- _____

5. **Freagair an cheist seo a leanas i nGaeilge.**

Ag féachaint duit ar an sliocht agus ar an úrscéal ina iomláine, cad a fhoghlaimímid faoi bhaintreach Manno? Tabhair **ceithre** phointe.

- _____

- _____

- _____

- _____

5. **Answer the following question in English.**

Looking at this passage and the novel as a whole, what do we learn about Manno's widow? Give **four** points.

3**NÓ****Aiste ar théacs dualgais**

Freagair **A** nó **B** san Iodáilis nó sa Ghaeilge. Beifear ag súil le tagairtí agus le samplaí cruinne don úrscéal mar thaca le do chuid pointí.

A. Bianca come il latte, rossa come il sangue

1. Déan plé ar an tuairim gurb é atá i gceist in *Bianca come il latte, rossa come il sangue* ná an tábhacht a bhaineann le haisling a bheith agat agus í a leanúint. Ní mór **trí** phointe ar a laghad a dhéanamh.

NÓ

2. In *Bianca come il latte, rossa come il sangue*, déan plé ar an tábhacht a bhaineann le Beatrice mar charachtar i saol Leo. Ní mór **trí** phointe ar a laghad a dhéanamh.

B. A ciascuno il suo

1. Déan plé ar charachtar shagart paróiste Sant'Anna agus ar an rud a seasann sé dó san úrscéal *A ciascuno il suo*. Ní mór **trí** phointe ar a laghad a dhéanamh.

NÓ

2. Déan plé ar an tuairim nach féidir an chóir a bhaint amach san úrscéal *A ciascuno il suo*. Ní mór **trí** phointe ar a laghad a dhéanamh.

OR**3****Essay on prescribed text**

Answer **A** or **B** in Italian or in English. Accurate references and examples to the novel are expected in support of the points you make.

1. Discuss the view that *Bianca come il latte, rossa come il sangue* is about the importance of having a dream and pursuing it. At least **three** points to be made.

OR

2. In *Bianca come il latte, rossa come il sangue* discuss the significance of the character of Beatrice in Leo's life. At least **three** points to be made.

1. Discuss the character of the parish priest of Sant'Anna and what he represents in the novel *A ciascuno il suo*. At least **three** points to be made.

OR

2. Discuss the view that justice cannot be done in the novel *A ciascuno il suo*. At least **three** points to be made.

[illegible]

ROINN C SCRÍOBH NA TEANGA (100 marc)	SECTION C WRITING (100 marks)
---	--

ROINN C SCRÍOBH NA TEANGA (100 marc)	SECTION C WRITING (100 marks)
---	--

- | | |
|---|---|
| <p>1. Aiste scríofa a bhaineann leis an léamhthuiscint (sliocht iriseoireachta).
(25 marc)</p> | <p>1. Written composition linked to reading comprehension (journalistic passage).
(25 marks)</p> |
|---|---|

1. Aiste scríofa a bhaineann leis an léamhthuiscint (sliocht iriseoireachta). (25 marc)	1. Written composition linked to reading comprehension (journalistic passage). (25 marks)
---	---

- | | |
|---|---|
| <p>1. Aiste scríofa a bhaineann leis an léamhthuiscint (sliocht iriseoireachta).
(25 marc)</p> | <p>1. Written composition linked to reading comprehension (journalistic passage).
(25 marks)</p> |
|---|---|

1. Aiste scríofa a bhaineann leis an léamhthuiscint (sliocht iriseoireachta). (25 marc)	1. Written composition linked to reading comprehension (journalistic passage). (25 marks)
---	---

Nell'articolo si parla del sentimento di amicizia. Che cosa rappresenta per voi l'amicizia? Secondo voi, qual è il modo migliore per fare nuovi amici? Come passate il tempo con i vostri amici e come vi tenete in contatto? Rispondete in base alla vostra esperienza personale.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

2. Aiste faoi Threoir.

(25 marc)

2. Guided Composition.

(25 marks)

Déan cur síos ar ar tharla le linn do scrúduithe.
Bain úsáid as na smaointe thíos.

Describe what happened during your exams.
Use the ideas listed below.

Notte prima esami – andare a letto presto – sognare di arrivare tardi a scuola – svegliarsi improvvisamente nel panico – avere incubo – mattina seguente scuola – ritrovare la calma – godersi vacanze.

[illegible]

- 3. Formal Writing.**
Choose either (a) or (b). **(50 marks)**

Durante il vostro ultimo viaggio in Italia, avete dimenticato il vostro computer portatile nell'albergo in cui avete soggiornato. Scrivete al direttore spiegando accuratamente cosa vi è successo. Descrivete il computer e spiegate almeno **tre** motivi per cui è assolutamente necessario che lo ritroviate. Inoltre, suggerite dove pensate si possa trovare e il migliore modo per restituirvelo.

Scrivete al direttore,
Masseria Fortificata San Francesco,
Contrada San Francesco,
75100 Matera

Oppure a: info@masseriasanfrancesco.com



(b)

Avete appena concluso la vostra esperienza di alternanza scuola-lavoro* in Italia (presso un ufficio, una scuola, una struttura alberghiera ecc.) e decidete di scrivere una lettera/un'email di ringraziamento al direttore. Nella lettera/nell'email descrivete come è stata questa esperienza per voi, il tipo di lavoro che avete svolto e la durata, cosa vi è piaciuto in particolare, le cose che avete imparato e se e come pensate di usare l'italiano in futuro.

Scrivete al direttore,
Via Petrarca n° 68,
40121 Bologna

Oppure a: direzione@libero.it



***alternanza scuola-lavoro**: taithí oibre/work experience

[illegible]

[illegible]

Acknowledgements

Images

Page 14 : Q3 (a): www.masseriasanfrancesco.com
Q3 (b): www.euromade.info/?p=9912

Admháil

Íomhánna

Leathanach 14: C3 (a): www.masseriasanfrancesco.com
C3 (b): www.euromade.info/?p=9912

Copyright notice

This examination paper may contain text or images for which the State Examination Commission is not the copyright owner, and which may have been adapted, for the purpose of assessment, without the authors' prior consent. This examination paper has been prepared in accordance with Section 53(5) of the *Copyright and Related Rights Act, 2000*.

Any subsequent use for a purpose other than the intended purpose is not authorised. The Commission does not accept liability for any infringement of third-party rights arising from unauthorised distribution or use of this examination paper.

Fógra Cóipchirt

D'fheadfadh ábhar, téacs nó íomhánna a bheith ar an scrúdpháipear seo nach bhfuil úinéireacht ag Coimisiún na Scrúduithe Stáit (CSS) ar an gcóipcheart orthu, agus d'fheadfadh sé gur leasaíodh an t-ábhar sin ar mhaithe le cuspóirí na measúnachta, gan cead a fháil roimh ré ón údar. Rinneadh an páipéar seo a ullmhú de réir Roinn 53(5) den *Acht um Chóipcheart agus Chearta Gaolmhara, 2000*.

Ní cheadaítear aon úsáid dá éis seo ar aon chúis seachas ar an gcúis aontaithe. Ní ghlacann an Coimisiún le dliteanas as aon sárú ag tríú páirtithe ag éirí as dáileadh neamhcheadaithe ná as úsáid neamhcheadaithe an pháipéir seo.

Scrúdú na hArdteistiméireachta –
Ardleibhéal

Iodáilis

Dé Luain, 24 Meitheamh
Maidin 9:30 – 12:00

Leaving Certificate Examination –
Higher Level

Italian

Monday, 24 June
Morning 9:30 – 12:00



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

SCRÚDÚ NA hARDTEISTIMÉIREACHTA **2019**
LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION

IODÁILIS – ARDLEIBHÉAL
ITALIAN – HIGHER LEVEL

TRIAIL CHLUASTUISCEANA (80 marc)
LISTENING COMPREHENSION TEST (80 marks)

DÉ LUAIN, 24 MEITHEAMH – 12.10 go dtí 12.50
MONDAY, 24 JUNE – 12.10 to 12.50

UIMHIR AN IONAI
CENTRE NUMBER

SCRÚDUIMHIR AN IARRTHÓRA
CANDIDATE'S NUMBER

N.B. DON SCRÚDAITHEOIR AMHÁIN
N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

Roinn / Section	Marc / Mark
A	
B1	
B2	
B3	
Iomlán / Total	

Mura féidir leat an taifeadadh a chloisteáil gan dua, ardaigh do lámh ANOIS chun a chur in iúl don Fheitheoir nach mór an fhuaim a shocrú i gceart.

Ná cuir isteach ar imeachtaí na trialach féin uaidh seo amach.

Tá cead agat leithead iomlán an leathanaigh a úsáid do na freagraí i Roinn B.

If you have difficulty hearing the recording please raise your hand NOW to indicate to the Supervisor that the volume should be adjusted.

Once the test has started you must not interrupt.

You may use the full width of the page when answering Section B.

Sa roinn seo cloisfidh tú ocht ráiteas nó mír nuachta san Iodáilis. Cloisfidh tú gach ceann díobh **faoi dhó**. Beidh sos gairid ann tar éis na chéad éisteachta. Roghnaigh an freagra is cuí, dar leat, ar gach ceist thíos agus cuir ciorcal timpeall ar an litir chuí chun do rogha a chur in iúl in gach cás.

In this section you will hear eight statements or news items in Italian. Each of these will be heard **twice**. After the first hearing there will be a short pause. Choose what you consider the most appropriate answer to each question below and indicate your choice by circling the appropriate letter in each case.

1. Cé chomh minic is a bheidh na heitiltí idir Corcaigh agus Napoli ann?

- (a) Uair sa tseachtain
- (b) Dhá uair sa tseachtain
- (c) Gach lá
- (d) Ar an Satharn amháin

2. Bhuaigh an brú in Turin duais

- (a) Don bhia agus don tseirbhís is fearr
- (b) Don suíomh agus do na turais is fearr
- (c) Don dearadh intí is fearr
- (d) Don phraghas agus do na seirbhísí is fearr

3. Is fógra é:

- (a) Faoi raon nua rothaíochta
- (b) Faoi stáisiún nua traenach
- (c) Faoi shaoire deireadh seachtaine
- (d) Faoi shiopa nua seodra

4. Cad a bheidh á oscailt go luath?

- (a) Mol digiteach
- (b) Páirc ghnó
- (c) Ionad siopadóireachta
- (d) Ionad garraíodóireachta

1. How often will the flights between Cork and Naples operate?

- (a) Once a week
- (b) Twice a week
- (c) Everyday
- (d) On Saturdays only

2. The hostel in Turin won an award for

- (a) Best food and service
- (b) Best location and excursions
- (c) Best interior design
- (d) Best price and services

3. The advertisement is about

- (a) A new cycling route
- (b) A new train station
- (c) A week-end away
- (d) A new jewellery shop

4. What will be opening shortly?

- (a) A digital hub
- (b) A business park
- (c) A shopping centre
- (d) A garden centre

5. Tugtar cuireadh duit san fógra seo
- (a) Foláireamh do dhíolacháin ticéad a chur ar bun
 - (b) Dul ar rang cócaireachta
 - (c) Léirmheas a scríobh ar cheolchoirm
 - (d) Earraí ceolchoirme a cheannach

6. Ligeann an aip nua duit
- (a) Billí a íoc ar an bhfón
 - (b) Siopadóireacht a dhéanamh ar líne
 - (c) Cártaí dílseachta na siopaí uile a stóráil
 - (d) Saoire a chur in áirithe

7. Conas mar a bheidh an aimsir sa tuaisceart?
- (a) Beidh tonn teasa ann.
 - (b) Titfidh na teochtaí.
 - (c) Beidh sé ceomhar ar maidin.
 - (d) Beidh sé stoirmeach.

8. Cad atá á chur chun cinn ag an togra?
- (a) Torthaí agus glasraí a chur ag fás
 - (b) Uisce a chaomhnú
 - (c) Mic léinn a bheith ag ithe níos mó torthaí agus glasraí
 - (d) Méid na ndeochanna siúcruála a óltar a laghdú

5. This advertisement invites you to
- (a) Set up an alert for ticket sales
 - (b) A cookery class
 - (c) Write a concert review
 - (d) Purchase concert merchandise

6. The new app allows you to
- (a) Pay bills with your phone
 - (b) Shop online
 - (c) Store all shops' loyalty cards
 - (d) Book a holiday

7. What will the weather be like in the North?
- (a) There will be a heat wave
 - (b) Temperatures will decrease
 - (c) It will be foggy in the morning
 - (d) It will be stormy

8. What is the initiative promoting?
- (a) Growing fruit and vegetables
 - (b) Water conservation
 - (c) Eating more fruit and vegetables
 - (d) Reducing the consumption of sugary drinks

Tá trí chomhrá sa roinn seo. Cloisfidh tú gach comhrá díobh **trí** huaire: ó thús deireadh an chéad uair, ina dhiaidh sin ina mhíreanna le sosanna gearra inmheánacha, agus ansin, ar deireadh, ó thús deireadh arís. Ba chóir na freagraí a scríobh i **nGaeilge** sna spásanna atá ann dóibh.

In this section there are three conversations. You will hear each conversation **three** times: first right through, then in segments with short internal pauses, and finally right through again. The answers should be written **in English** in the spaces provided.

Comhrá 1.
Comhrá idir Daniele agus Claudia

Dialogue 1.
Conversation between Daniele and Claudia

1. Tabhair **trí** shonra faoi na mic léinn atá ag Daniele.

(i) _____

(ii) _____

(iii) _____

2. Cad a rinne Daniele mar oibrí deonach sa chéad mhí?

2. What did Daniele do in the first month of his volunteer experience?

3. Cad a deir Daniele faoi na ceachtanna teanga? Tabhair **dhá** shonra.

(i) _____

(ii) _____

3. What does Daniele say about the language lessons? Give **two** details.

4. Cén chaoi a gcuireann Daniele síos ar a mhúinteoir?
Tabhair na sonraí iomlána.

4. How does Daniele describe his teacher?
Give full details.

Comhrá 2.
Comhrá idir Sara agus Giorgio

Dialogue 2.
Conversation between Sara and Giorgio

1. Cad atá ar intinn ag Sara a dhéanamh tar éis scrúduithe na hArdteistiméireachta?

1. What does Sara plan to do after her Leaving Certificate exams?

2. Cá bhfuil an t-ionad campála suite?

2. Where is the campsite located?

3. Cad é an buntáiste a bhaineann le hobair shéasúrach, dar le Sara?

3. What is the advantage of seasonal work, according to Sara?

4. Cén fáth ar fearr le Sara taisteal ar an traein? Tabhair na sonraí iomlána.

4. Why does Sara prefer travelling by train? Give full details.

Comhrá 3.
Agallamh le Gianfranco Sforza

Dialogue 3.
Interview with Gianfranco Sforza

1. Cén post ar thraenáil Gianfranco lena aghaidh?

1. What job did Gianfranco train for?

2. Cén áit ar oibrigh Gianfranco mar fhreastalaí? Tabhair **dhá** shonra.

2. Where did Gianfranco work as a waiter? Give **two** details.

(i) _____

(ii) _____

3. Cad iad na náisiúntachtaí is mó atá ag na daoine a thugann cuairt ar cheantair na lochanna?

3. What nationalities, in particular, visit the lakes areas?

(i) _____ (ii) _____

(iii) _____ (iv) _____

4. Cé leis ar chaith Gianfranco an samhradh ar a lán ócáidí nuair a bhí sé óg?

4. With whom did Gianfranco spend many summers when he was young?

5. Luaigh **dhá** dhúshlán a bhaineann le post Gianfranco.

5. Mention **two** challenges of Gianfranco's job.

(i) _____

(ii) _____

6. Cén fáth a bhfuil an tóir ar ghairm bheatha Gianfranco ag méadú?

6. Why is Gianfranco's profession growing in popularity?

7. Cén plan atá ag Gianfranco do thús na bliana nua?

7. What is Gianfranco's plan for the beginning of the new year?

8. Cén fáth a bhfuil Gianfranco ag bogadh go réigiún *Le Langhe*? Tabhair **dhá** shonra.

8. Why is Gianfranco moving to the *Le Langhe* region? Give **two** details

(i) _____ (ii) _____

Is ceadmhach an leathanach seo a úsáid chun nótaí a ghlacadh faoin dlúthdhiosca.

You may use this page to take notes on the CD.

[illegible]

Leathanach Bán
Blank Page